

Giáo huấn Bảo vệ Trẻ em

Thông tin cho phụ huynh và người chăm sóc

Tên trường
Name of school

Các) Niên lớp tham gia
Participating Year/s

Số buổi học mỗi tuần
Number of lessons per week

Nhân viên liên lạc của trường
School contact person

Số điện thoại liên lạc
Contact telephone number

Thân gửi quý vị Phụ huynh và người Chăm sóc

Năm nay học sinh các lớp nói trên sẽ tham gia vào môn học bắt buộc là Phát triển Cá nhân, Sức khỏe và Thể dục (Personal Development, Health and Physical Education (PDHPE)).

Một phần của chương trình PDHPE của trường chúng ta gồm có sự giáo huấn bắt buộc về việc bảo vệ trẻ em. Một số nội dung được giảng dạy trong phần giáo huấn bảo vệ trẻ em có nói đến các vấn đề tế nhị. Nhà trường sẽ dạy nội dung này theo cách phù hợp với lứa tuổi.

Trang kế có nêu nội dung cụ thể sẽ được giảng dạy trong phần giáo huấn bảo vệ trẻ em.

Muốn biết thêm thông tin về việc giáo huấn bảo vệ trẻ em, xem phần [Child protection and respectful relationships education](#) (Giáo huấn bảo vệ trẻ em và các mối quan hệ tôn trọng) trên trang mạng PDHPE của Bộ Giáo dục.

Ở phần trên có nêu số buổi học mỗi tuần trong học kỳ này dành cho việc giáo huấn bảo vệ trẻ em.

Nếu quý vị muốn biết thêm thông tin, vui lòng liên lạc nhân viên liên lạc của trường, tên và số điện thoại có nêu ở trên.

Dịch vụ Thông dịch qua Điện thoại

Nếu quý vị cần thông dịch viên để giúp quý vị liên lạc đến trường, vui lòng gọi đến Dịch vụ Thông dịch qua Điện thoại (TIS) ở số 13 14 50 và yêu cầu nói chuyện với thông dịch viên người Việt. Nhân viên tổng đài sẽ gọi đến trường và có thông dịch viên giữ đường dây để giúp quý vị trong cuộc đàm thoại. Quý vị không phải trả tiền cho dịch vụ này.

Thân chào

Hiệu trưởng (Principal)

Nội dung sẽ được dạy trong chương trình giáo huấn bảo vệ trẻ em gồm có:

The content which will be covered in child protection education includes:

(Staff to tick the relevant boxes below for Stage 2 content.)

Các quyền hạn và trách nhiệm

Rights and responsibilities

Quyền hạn và trách nhiệm trong các mối quan hệ

Rights and responsibilities in relationships

Cảm xúc và các dấu hiệu cảnh báo ở các tình huống khác nhau

Emotions and warning signs in different situations

Quyền lực trong các mối quan hệ

Power in relationships

Các bộ phận cơ thể của nam và nữ, và các thay đổi liên quan đến tuổi dậy thì

Male and female body parts and puberty related changes

Các mối quan hệ tích cực và các mạng lưới hỗ trợ để quản chế sự thay đổi

Positive relationships and support networks to manage change

Các kỳ vọng và định kiến về giới tính

Gender stereotypes and expectations

Các loại bạo hành/ngược đãi

Types of abuse

Hành vi bắt nạt, và các chiến lược để tìm giúp đỡ

Bullying behaviour and strategies to ask for help

Nhận ra và ứng phó đối với các tình huống an toàn hoặc không an toàn

Recognising and responding to safe and unsafe situations

Các sách lược để giữ an toàn và hỏi tìm giúp đỡ

Strategies to stay safe and ask for help

Giao tiếp và hợp tác với người khác một cách tôn trọng

Communicating and cooperating with others in a respectful way

Đưa ra các quyết định an toàn và có am hiểu thấu đáo

Making informed and safe decisions